

(8) 片男波公园 万叶小路 (卷 7-1213)

【解说】

这首歌收录于《万叶集》卷七（第一千二百一十三首）。名草山稳重耸立于和歌浦湾东侧。歌碑前所见的、山形柔和圆润、气息安稳的那座山，正是名草山。造访此地的万叶人，凝望着眼前平静的大海、安然镇座的名草山，以及无边无际延展开来的蔚蓝天空，想必内心也得到了抚慰。

作者从名草山的(日语发音)“Nagusa”这一名称中，联想到“抚慰心灵”的(日语发音)“nagusa”。然而，即使面对名草山，作者的心却并未得到安慰。他吟咏道：“名草山不过是徒有其名罢了。为什么呢？因为它连我对恋人那份思念之苦的千分之一都无法抚慰。”

需要说明的是，在《万叶集》成书的时代，“恋”往往意味着痛苦而哀切的情感。而名草山，遗憾的是，并没有能够抚慰这种深切的苦恋之情。

歌碑上的文字由稗田一穗先生书写。